

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

廉政公署

通告

茲公佈，在為填補廉政公署以行政任用合同任用的公眾接待行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員三個職缺，以及在是次開考的有效期屆滿前廉政公署同一職程及同一職務範疇所出現的職缺，而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，廉政公署定於二零一八年三月四日下午三時至六時為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點如下：

——澳門美副將大馬路75號嘉諾撒聖心中學；

——澳門亞馬喇馬路3號濠江中學；

——澳門高美士街澳門理工學院；

——澳門氹仔徐日昇寅公馬路澳門城市大學。

職務能力評估程序知識考試（筆試）的准考人的考室安排，以及與准考人有關的其他重要資訊，將自二零一八年二月二十一日起張貼於澳門冼星海大馬路105號「金龍中心」17樓廉政公署告示板（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於廉政公署網頁（<http://www.ccac.org.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一八年二月六日於廉政公署

辦公室主任 沈偉強

（是項刊登費用為 \$2,016.00）

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Aviso

Torna-se público que a prova de conhecimentos (prova escrita), a realizar pelo Comissariado contra a Corrupção, dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016), para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo com atendimento ao público, da carreira de adjunto-técnico, e dos lugares que vierem a verificar-se na mesma carreira e área funcional, em regime de contrato administrativo de provimento, até ao termo da validade deste concurso, no Comissariado contra a Corrupção, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, 2.º Suplemento, de 6 de Dezembro de 2017, será realizada no dia 4 de Março de 2018, das 15,00 às 18,00 horas, com a duração de três horas, nos seguintes locais:

— Colégio do Sagrado Coração de Jesus, sito na Avenida Coronel Mesquita, n.º 75, Macau;

— Escola Hou Kong, sita na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 3, Macau;

— Instituto Politécnico de Macau, sito na Rua Luís Gonzaga Gomes, Macau;

— Universidade da Cidade de Macau, sita na Avenida Padre Tomás Pereira, Taipa, Macau.

Informações sobre a distribuição dos candidatos admitidos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova de conhecimentos (prova escrita) da etapa de avaliação de competências funcionais, bem como outras informações importantes relativas aos candidatos admitidos, serão afixadas para consulta, a partir de 21 de Fevereiro de 2018, no quadro de anúncios do Comissariado contra a Corrupção, sito na Avenida Xian Xing Hai, n.º 105, Centro Golden Dragon, 17.º andar, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizadas nas páginas electrónicas do Comissariado contra a Corrupção (<http://www.ccac.org.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>).

Comissariado contra a Corrupção, aos 6 de Fevereiro de 2018.

O Chefe do Gabinete, *Sam Vai Keong*.

(Custo desta publicação \$ 2 016,00)

審計署

COMISSARIADO DA AUDITORIA

公告

Anúncio

茲公佈，在為填補審計署以行政任用合同任用的公共關係範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將審計署專業能力評估程序的投考人確定名單張貼於澳門宋玉生廣場336-342號“誠豐商業中心”二十樓審計署行政財政處告示板（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本署網頁（<http://www.ca.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一八年二月八日於審計長辦公室

辦公室代主任 鄒家禮

（是項刊登費用為 \$1,331.00）

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no expositor da Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 336-342, Centro Comercial Cheng Feng, 20.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Comissariado — <http://www.ca.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais do Comissariado da Auditoria, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017: um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Comissariado, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de relações públicas.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Chefe do Gabinete, substituto, *Chau Ka Lai*.

(Custo desta publicação \$ 1 331,00)

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

名單

Lista

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十三條的規定，經於二零一六年一月二十日第三期第二組《澳門特別行政區公報》內的開考通告，為填補澳門特別行政區海關關員編制高級職程第一職階副關務監督四缺，現公佈投考人在培訓課程及實習之最後評核名單如下：

合格投考人：

次序	關務督察編號	姓名	分
1.º	28900	吳志嵐.....	82.1

De classificação final dos candidatos ao curso de formação para o preenchimento de quatro lugares de subcomissário alfandegário, 1.º escalão, da carreira superior do quadro do pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 20 de Janeiro de 2016, nos termos do artigo 33.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017:

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º de inspector alfandegário	Nome	valores
1.º	28 900	Ng Chi Lam.....	82,1

次序	關務督察編號	姓名	分
2.º	05880	莫惠玲.....	80.8
3.º	23931	葉立本.....	79.4
4.º	20900	林綺媚.....	78.6

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一八年二月七日批示確認)

二零一八年二月九日於海關

副關長 吳國慶

(是項刊登費用為 \$1,703.00)

Ordem	N.º de inspector alfandegário	Nome	valores
2.º	05 880	Mok Wai Leng	80,8
3.º	23 931	Ip Lap Pun	79,4
4.º	20 900	Lam I Mei.....	78,6

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Fevereiro de 2018).

Serviços de Alfândega, aos 9 de Fevereiro de 2018.

O Subdirector-geral, Ng Kuok Heng.

(Custo desta publicação \$ 1 703,00)

終審法院院長辦公室

通告

茲公佈，在為填補終審法院院長辦公室以編制內任用的資訊（網絡基礎建設）範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦公室定於二零一八年三月三日（星期六）下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

澳門青洲河邊馬路14-17號聖若瑟大學。

上述之筆試考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月二十三日張貼於澳門四月二十五日前地終審法院院長辦公室臨時辦公樓。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在法院網頁 (<http://www>.

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Gabinete, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (infraestruturas de redes), indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 3 de Março de 2018 (Sábado), pelas 14,30 horas, no seguinte local:

Universidade de São José, na Estrada Marginal da Ilha Verde, n.ºs 14-17, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 23 de Fevereiro de 2018 no edifício provisório do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, sito na Praceta 25 de Abril, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na pági-

court.gov.mo/) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>) 查閱。

二零一八年二月九日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

(是項刊登費用為 \$1,674.00)

na electrónica dos Tribunais — <http://www.court.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 9 de Fevereiro de 2018.

A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

(Custo desta publicação \$ 1 674,00)

新聞局

公告

茲公佈，為填補新聞局編制內一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員一缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組），按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將新聞局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場15樓新聞局大堂（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁 (<http://www.gcs.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>)。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一八年二月八日於新聞局

局長 陳致平

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada no átrio do Gabinete de Comunicação Social, sito no Edif. China Plaza, Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, 15.º andar — Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Gabinete — <http://www.gcs.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/> — a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Gabinete de Comunicação Social, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento do seguinte lugar indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, Suplemento, de 6 de Dezembro de 2017: um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Gabinete, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete de Comunicação Social, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Director do Gabinete, *Victor Chan*.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

行政公職局

通告

鑑於公佈於二零一八年二月七日《澳門特別行政區公報》第六期第二組內第2186頁的通告存在不正確之處，現更正如下：

原文為：“……以行政任用合同任用的……”

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Aviso

Tendo-se verificado uma inexactidão do aviso publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 6, II Série, de 7 de Fevereiro de 2018, a páginas 2 186, procede-se à sua rectificação:

Onde se lê: «..... em regime de contrato administrativo de provimento.....»

更正為：“……編制內……”。

二零一八年二月七日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$852.00)

deve ler-se: «..... no quadro..... ».

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,
aos 7 de Fevereiro de 2018.

O Director, Kou Peng Kuan.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

身份證明局

通告

第1/DSI/2018號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規的第二十二條及第二十三條、第29/2017號行政法規第四條及第五條，以及第5/2015號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予身份證明局副局長羅翹卿作出下列行為的權限：

(一) 領導及協調綜合事務廳、社團及財團登記處及刑事紀錄處；

(二) 批准臨時委任、續任，以及將臨時委任或定期委任轉為確定委任；

(三) 以澳門特別行政區的名義，簽署所有行政任用合同；

(四) 批准行政任用合同的續期，但以免涉及有關報酬條件的更改為限；

(五) 批准編制內人員及行政任用合同制度人員在職程職級內的職階變更，以及由此而引起的相關行政任用合同的修改；

(六) 批准免職及解除行政任用合同；

(七) 批准特別假期及短期無薪假，以及就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(八) 批准人員享受年假的申請，以及決定身份證明局人員的缺勤屬合理或不合理；

(九) 核准人員的年假表；

(十) 批准收回因病缺勤而喪失的在職薪俸；

(十一) 簽署計算及結算身份證明局人員服務時間的證明文件；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Avisos

Despacho n.º 1/DSI/2018

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, dos artigos 4.º e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2017 e do n.º 3 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 5/2015, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na subdirectora da Direcção dos Serviços de Identificação, Lo Pin Heng, as seguintes minhas competências próprias e subdelegadas:

1) Dirigir e coordenar o Departamento de Assuntos Genéricos, a Divisão do Registo de Associação e Fundação e a Divisão do Registo Criminal;

2) Autorizar a nomeação provisória e a recondução e converter as nomeações provisórias ou em comissão de serviço em nomeações definitivas;

3) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos administrativos de provimento;

4) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento, desde que não implique alteração das condições remuneratórias;

5) Autorizar a mudança de escalão nas categorias das carreiras de pessoal dos quadros e do pessoal contratado por contratos administrativos de provimento e a alteração dos tais contratos administrativos de provimento daí resultante;

6) Determinar a exoneração e autorizar a rescisão de contratos administrativos de provimento;

7) Conceder licença especial e licença de curta duração e decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

8) Autorizar os pedidos de gozo de férias e decidir sobre justificação de faltas do pessoal;

9) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

10) Autorizar a recuperação do vencimento de exercício perdido por motivo de doença;

11) Assinar os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Identificação;

(十二) 批准不超越法定上限的超時或輪值工作；

(十三) 按照法律規定，批准向有關人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金；

(十四) 決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹，但以收取一天日津貼為限；

(十五) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

(十六) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與身份證明局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(十七) 批准處於長期無薪假狀況的公務員及處於在身份證明局人員編制以外工作的其他狀況的公務員請求回任的申請；

(十八) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(十九) 批准提供與身份證明局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二十) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於身份證明局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門幣三萬元為限；

(二十一) 除上項所指開支外，批准部門運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、公共地方的開支或其他同類開支，以及購買印務局專印印件的開支；

(二十二) 批准金額不超過澳門幣五千元的招待費；

(二十三) 批准將被視為對身份證明局運作已無用處的財產報廢；

(二十四) 審批居留權證明書的申請；

12) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou por turnos, até ao limite legalmente previsto;

13) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e de outros subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, aos respectivos trabalhadores, nos termos legais;

14) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo diárias por um dia;

15) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau, ou quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

16) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Identificação ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

17) Autorizar os pedidos de regresso ao serviço dos funcionários em situação de licença de longa duração e em situações de actividade fora do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação;

18) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

19) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Identificação, com exclusão dos excepcionados por lei;

20) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Identificação, até ao montante de \$30 000,00 (trinta mil patacas);

21) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do serviço, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza e os relacionados com a aquisição de impressos exclusivos da Imprensa Oficial;

22) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$5 000,00 (cinco mil patacas);

23) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos à Direcção dos Serviços de Identificação, que forem julgados incapazes para o serviço;

24) Apreciar os pedidos do Certificado de Confirmação do Direito de Residência;

(二十五)以澳門特別行政區的名義簽署一切在身份證明局範圍內訂立的有關合同的公文書；

(二十六)在身份證明局職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

二、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願，但副局長就第一款第(二十四)項作出的行為除外。

三、獲授權及獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予主管人員。

四、對現授予及轉授予的權限，本人保留一切收回權及監管權。

五、獲授權及獲轉授權人自二零一七年十二月十四日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

六、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長於二零一八年二月七日的批示確認)

第2/DSI/2018號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規的第二十二條及第二十三條、第29/2017號行政法規第四條第七款，以及第5/2015號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予身份證明局居民身份資料廳廳長黃寶瑩作出下列行為的權限：

(一)批准其屬下工作人員享受年假的申請，以及決定其屬下工作人員的缺勤屬合理或不合理；

(二)核准其屬下工作人員的年假表；

(三)因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(四)批准輪值工作；

(五)審批日常用品的申請；

(六)除機密資料外，簽發居民身份資料廳的職權範疇下存檔文件的證明書及鑑證存檔文件正本的影印本；

(七)審批及簽發澳門特別行政區居民身份證及居住證明，以及鑑證上述證明文件的影印本；

25) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito da Direcção dos Serviços de Identificação;

26) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior no âmbito das atribuições da Direcção dos Serviços de Identificação.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário, com excepção dos actos praticados pela subdirectora no âmbito da competência referida na alínea 24) do n.º 1.

3. A delegada e a subdelegada podem subdelegar no pessoal de chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. São ratificados os actos praticados pela delegada e subdelegada, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 14 de Dezembro de 2017.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 7 de Fevereiro de 2018).

Despacho n.º 2/DSI/2018

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 7) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2017 e do n.º 3 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 5/2015, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na chefe do Departamento de Identificação de Residentes da Direcção dos Serviços de Identificação, Wong Pou Ieng, as seguintes competências:

1) Autorizar os pedidos de gozo de férias e decidir sobre justificação de faltas dos seus subordinados;

2) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

4) Autorizar a prestação de serviço por turnos;

5) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;

6) Assinar certificados de documentos arquivados no âmbito das atribuições do Departamento de Identificação de Residentes, excepto quando contenham matéria confidencial, bem como certificar fotocópias extraídas dos documentos existentes no seu arquivo;

7) Apreciar e emitir Bilhetes de Identidade de Residente da RAEM e atestados de residência, bem como, certificar fotocópias dos referidos documentos comprovativos;

(八) 審批澳門特別行政區居民身份證所載的個人資料更改的申請；

(九) 審批澳門特別行政區居民身份證集成電路內的資料更新的申請；

(十) 簽發確認澳門特別行政區居民身份證真偽的文件；

(十一) 審批申報死亡的申請及註銷相關人士的澳門特別行政區居民身份證；

(十二) 簽發在居民身份資料廳的職權範疇下，致澳門特別行政區各公共實體及私人的公函，藉此轉達上級所作批示的內容，但呈交予各主要官員辦公室、立法會及司法機關的文件除外。

二、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、獲授權及獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予主管人員。

四、對現授予及轉授予的權限，本人保留一切收回權及監管權。

五、獲授權及獲轉授權人自二零一七年十二月十四日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

六、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長於二零一八年二月七日的批示確認)

第3/DSI/2018號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規的第二十二條及第二十三條、第29/2017號行政法規第四條第七款，以及第5/2015號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予身份證明局旅行證件廳廳長劉天德作出下列行為的權限：

(一) 批准其屬下工作人員享受年假的申請，以及決定其屬下工作人員的缺勤屬合理或不合理；

(二) 核准其屬下工作人員的年假表；

(三) 因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(四) 批准輪值工作；

8) Apreciar os pedidos de alteração dos dados pessoais constantes do BIR da RAEM;

9) Apreciar os pedidos de actualização das informações presentes no circuito integrado do BIR da RAEM;

10) Assinar e emitir documentos de confirmação da autenticidade do BIR da RAEM;

11) Apreciar os pedidos da declaração de falecimento e cancelar o BIR por falecimento do titular;

12) Assinar ofícios comunicando despachos superiores, dirigidos a serviços públicos ou particulares da Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições daquele departamento, com excepção dos que se dirijam aos Gabinetes dos titulares dos principais cargos do Governo, Assembleia Legislativas e órgãos judiciais.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. A delegada e a subdelegada podem subdelegar no pessoal de chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de advocação e superintendência.

5. São ratificados os actos praticados pela delegada e subdelegada, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 14 de Dezembro de 2017.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 7 de Fevereiro de 2018).

Despacho n.º 3/DSI/2018

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 7) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2017 e do n.º 3 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 5/2015, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Documentos de Viagem da Direcção dos Serviços de Identificação, David Lau, as seguintes competências:

1) Autorizar os pedidos de gozo de férias e decidir sobre justificação de faltas dos seus subordinados;

2) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

4) Autorizar a prestação de serviço por turnos;

(五) 審批日常用品的申請；

(六) 除機密資料外，簽發旅行證件廳的職權範疇下存檔文件的證明書及鑑證存檔文件正本的影印本；

(七) 審批及簽發《澳門特別行政區護照》、《澳門特別行政區旅行證》及《澳門居民往來香港特別行政區旅遊證》，以及鑑證上述證件的影印本；

(八) 簽發在旅行證件廳的職權範疇下，致澳門特別行政區各公共實體及私人的公函，藉此轉達上級所作批示的內容，但呈交予各主要官員辦公室、立法會及司法機關的文件除外。

二、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、對現授予及轉授予的權限，本人保留一切收回權及監管權。

四、獲授權及獲轉授權人自二零一七年十二月十四日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長於二零一八年二月七日的批示確認)

第4/DSI/2018號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規的第二十二條及第二十三條、第29/2017號行政法規第四條第七款，以及第5/2015號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予身份證明局行政及財政處處長唐偉杰作出下列行為的權限：

(一) 批准其屬下工作人員享受年假的申請，以及決定其屬下工作人員的缺勤屬合理或不合理；

(二) 核准其屬下工作人員的年假表；

(三) 因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(四) 批准輪值工作；

(五) 審批日常用品的申請；

(六) 簽發給與澳門特區政府部門的報到憑證、計算及結算身份證明局人員的服務年資的文件，以及證明身份證明局人員

5) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;

6) Assinar certificados de documentos arquivados no âmbito das atribuições do Departamento de Documentos de Viagem, excepto quando contenham matéria confidencial, bem como certificar fotocópias extraídas dos documentos existentes no seu arquivo;

7) Apreciar e emitir Passaportes da RAEM, Títulos de Viagem da RAEM e Títulos de Visita de Residentes de Macau à Região Administrativa Especial de Hong Kong, bem como certificar fotocópias dos referidos documentos comprovativos;

8) Assinar ofícios comunicando despachos superiores, dirigidos a serviços públicos ou particulares da Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições daquele departamento, com excepção dos que se dirijam aos Gabinetes dos titulares dos principais cargos do Governo, Assembleia Legislativas e órgãos judiciais.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pelo delegado e subdelegado, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 14 de Dezembro de 2017.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 7 de Fevereiro de 2018).

Despacho n.º 4/DSI/2018

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 7) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2017 e do n.º 3 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 5/2015, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no chefe da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, Tong Wai Kit, as seguintes competências:

1) Autorizar os pedidos de gozo de férias e decidir sobre justificação de faltas dos seus subordinados;

2) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

4) Autorizar a prestação de serviço por turnos;

5) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;

6) Assinar as guias de apresentação a Serviços da Região Administrativa Especial de Macau, bem como os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação e, ainda,

在法律上的職位及薪俸狀況聲明書或同類文件，以及鑑證上述文件的影印本；

(七) 簽發身份證明局人員及其家屬的衛生護理證；

(八) 批准身份證明局人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

(九) 除機密資料外，簽發行政及財政處的職權範疇下存檔文件的證明書及鑑證存檔文件正本的影印本；

(十) 簽發在行政及財政處的職權範疇下，致澳門特別行政區各公共實體及私人的公函，藉此轉達上級所作批示的內容，但呈交予各主要官員辦公室、立法會及司法機關的文件除外。

二、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、對現授予及轉授予的權限，本人保留一切收回權及監管權。

四、獲授權及獲轉授權人自二零一七年十二月十四日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長於二零一八年二月七日的批示確認)

二零一八年一月二十九日於身份證明局

局長 歐陽瑜

(是項刊登費用為 \$11,995.00)

declarações e quaisquer documentos similares, comprovativos da situação jurídico-funcional ou remuneratória do pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, bem como certificar fotocópias dos mesmos documentos;

7) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde do pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação;

8) Autorizar a apresentação de trabalhadores e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionem no âmbito dos Serviços de Saúde;

9) Assinar certificados de documentos arquivados no âmbito das atribuições da Divisão Administrativa e Financeira, excepto quando contenham matéria confidencial, bem como certificar fotocópias extraídas dos documentos existentes no seu arquivo;

10) Assinar ofícios comunicando despachos superiores, dirigidos a serviços públicos ou particulares da Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições daquela divisão, com excepção dos que se dirijam aos Gabinetes dos titulares dos principais cargos do Governo, Assembleia Legislativas e órgãos judiciais.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pelo delegado e subdelegado, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 14 de Dezembro de 2017.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 7 de Fevereiro de 2018).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 29 de Janeiro de 2018.

A Directora dos Serviços, *Ao Ieong U.*

(Custo desta publicação \$ 11 995,00)

退休基金會

通告

茲公佈，在為填補退休基金會編制內資訊範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組

FUNDO DE PENSÕES

Avisos

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Fundo de Pensões, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Fundo, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, indicado no aviso onde constam os Serviços inte-

副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本會定於二零一八年三月四日上午九時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為教業中學（中學部）（澳門冼星海大馬路）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月十四日張貼於澳門南灣湖景大馬路796-818號財神商業中心（FBC）14樓退休基金會。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本會網頁（<http://www.fp.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

茲公佈，在為填補退休基金會編制內工商管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本會定於二零一八年三月四日下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

- 教業中學（中學部）（澳門冼星海大馬路）；
- 海星中學（澳門高樓街36號）；
- 鮑思高粵華小學（澳門亞馬喇馬路6號）；
- 利瑪竇中學（中學部）（澳門大三巴巷1號A）；
- 澳門三育中學（澳門氹仔學院路）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月十四日張貼於澳門南灣湖景大馬路796-818號財神商業中心（FBC）14樓退休基金會。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在

ressados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 4 de Março de 2018, às 9,30 horas, na Escola Kao Yip (Secção Secundária) (Avenida Xian Xing Hai, Macau).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 14 de Fevereiro de 2018 no Fundo de Pensões, sito na Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, n.ºs 796-818, Fortuna Business Centre (FBC), 14.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica do Fundo de Pensões — <http://www.fp.gov.mo/> — e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — <http://www.safp.gov.mo/>.

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Fundo de Pensões, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Fundo, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de empresas, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, suplemento, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 4 de Março de 2018, às 14,30 horas, nos seguintes locais:

- Escola Kao Yip (Secção Secundária) (Avenida Xian Xing Hai, Macau);
- Escola Estrela do Mar (Rua do Padre António, n.º 36, Macau);
- Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau);
- Colégio Mateus Ricci (Secundário) (Travessa de S. Paulo, n.º 1-A, Macau);
- Escola Secundária Sam Yuk de Macau (Rua do Colégio, Taipa, Macau).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 14 de Fevereiro de 2018 no Fundo de Pensões, sito na Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, n.ºs 796-818, Fortuna Business Centre (FBC), 14.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e dis-

本會網頁 (<http://www.fp.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>) 查閱。

二零一八年二月八日於退休基金會

行政管理委員會主席 楊儉儀

(是項刊登費用為 \$3,129.00)

三十日告示

茲公佈，民政總署退休熟練助理員楊小龍之女兒楊詠芯及兒子楊詠濠現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一八年二月二日於退休基金會

行政管理委員會主席 楊儉儀

(是項刊登費用為 \$715.00)

茲公佈，行政公職局已故退休顧問文案黃昌齡之兒子黃子龍現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一八年二月八日於退休基金會

行政管理委員會主席 楊儉儀

(是項刊登費用為 \$685.00)

消費者委員會

通告

茲公佈，在為填補消費者委員會以編制內任用的法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十

ponibilizadas na página electrónica do Fundo de Pensões — <http://www.fp.gov.mo/> — e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — <http://www.safp.gov.mo/>.

Fundo de Pensões, aos 8 de Fevereiro de 2018.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ieong Kim I.*

(Custo desta publicação \$ 3 129,00)

Éditos de 30 dias

Faz-se público que tendo *Ieong Weng Sam* e *Ieong Weng Hou*, filha e filho de *Ieong Sio Long*, falecido, que foi auxiliar qualificado, do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão dos requerentes, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 2 de Fevereiro de 2018.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ieong Kim I.*

(Custo desta publicação \$ 715,00)

Faz-se público que tendo *Vong Chi Long*, filho de *Vong Cheong Leng*, falecido, que foi letrado assessor, aposentado, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 8 de Fevereiro de 2018.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ieong Kim I.*

(Custo desta publicação \$ 685,00)

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Anúncio

Torna-se público que, por ter saído inexacto o prazo para interposição de recurso na lista definitiva dos candidatos à etapa de avaliação de competências profissionais do Conselho de Consumidores, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II

月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組)中,按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺。因確定名單內的上訴日期有不正確之處,茲更正如下:

原文為:

“根據第14/2016號行政法規第二十八條第一款的規定,被除名的投考者可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內(二零一八年二月八日至二月二十六日),就被除名一事向許可開考的實體提起上訴。”

應改為:

“根據第14/2016號行政法規第二十八條第一款的規定,被除名的投考者可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內(二零一八年二月八日至二月二十二日),就被除名一事向許可開考的實體提起上訴。”

二零一八年二月八日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

(是項刊登費用為 \$1,674.00)

Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Conselho, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, indicado no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, se procede à seguinte rectificação:

Onde se lê:

«Nos termos do n.º 1 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos excluídos, na presente lista, podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias úteis, de 8 de Fevereiro até 26 de Fevereiro de 2018, contados do dia seguinte à data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da RAEM*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.»

deve ler-se:

«Nos termos do n.º 1 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos excluídos, na presente lista, podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias úteis, de 8 de Fevereiro até 22 de Fevereiro de 2018, contados do dia seguinte à data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da RAEM*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.»

Conselho de Consumidores, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

(Custo desta publicação \$ 1 674,00)

澳門貿易投資促進局

公告

第002/CON-IPIM/2018號公開招標

根據行政長官於二零一七年十二月十八日作出的批示,澳門貿易投資促進局為提供「第九屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇」及「第十屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇」承辦服務進行公開招標。有意投標者可從二零一八年二月十四日起,至二零一八年三月一日止,於辦公日上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分(星期一至四)或五時三十分(星期五),前往澳門友誼大馬路918號世貿中心四樓澳門貿易投資促進局會展發展及活動推廣廳查閱招標卷宗,或於澳門貿易投資促進局接待處繳付澳門幣貳佰圓正(\$200.00)之費用,以取得招標卷宗的影印本。

為投標者安排的說明會,將於二零一八年二月十五日上午十

INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

Anúncio

Concurso Público n.º 002/CON-IPIM/2018

Faz-se público que, por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 18 de Dezembro de 2017, se encontra aberto o concurso público para fornecimento de serviços de coordenação do «9.º Fórum Internacional sobre o Investimento e Construção de Infra-estruturas» e do «10.º Fórum Internacional sobre o Investimento e Construção de Infra-estruturas», presidido pelo Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau. Os interessados podem consultar, desde o dia 14 de Fevereiro de 2018 até ao dia 1 de Março de 2018, o processo do concurso no Departamento de Actividades Promocionais e de Desenvolvimento de Convenções e Exposições do IPIM, sito na Avenida da Amizade, n.º 918, Edf. World Trade Centre, 4.º andar, Macau, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas, e das 14,30 às 17,45 horas (2.ª a 5.ª Feira) ou 17,30 horas (6.ª Feira), podendo ainda adquirir fotocópia do processo do concurso ao preço de duzentas patacas (\$ 200,00), no Centro de Atendimento do IPIM, sito no 4.º andar do mesmo edifício.

A sessão de esclarecimentos destinada ao presente concurso realizar-se-á na sala de reunião do IPIM, sita no 19.º

時在澳門宋玉生廣場263號「中土大廈」十九樓澳門貿易投資促進局會議室舉行。

投標書應交往澳門友誼大馬路918號世貿中心四樓澳門貿易投資促進局接待處。遞交投標書之截止時間為二零一八年三月一日下午五時正。

開標將於二零一八年三月二日上午十時在澳門宋玉生廣場263號「中土大廈」十九樓澳門貿易投資促進局會議室舉行。根據七月六日第63/85/M號法令的規定，投標人或其法定代表應提交相關證明文件（參見招標方案第8.3項）出席開標會議。

投標人須透過現金存款形式或銀行擔保向澳門貿易投資促進局提交澳門幣捌拾伍萬陸仟圓正（\$856,000.00）作為臨時擔保。

二零一八年二月八日於澳門貿易投資促進局

主席 張祖榮

（是項刊登費用為 \$2,114.00）

andar do Edifício China Civil Plaza, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 263, Macau, no dia 15 de Fevereiro de 2018, pelas 10,00 horas.

As propostas devem ser entregues no IPIM, Avenida da Amizade, n.º 918, Edf. World Trade Centre, 4.º andar, Macau. O prazo para a entrega das propostas terminará às 17,00 horas do dia 1 de Março de 2018.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á na sala de reunião do IPIM acima mencionada, no 19.º andar do Edifício China Civil Plaza, na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.º 263, Macau, no dia 2 de Março de 2018, pelas 10,00 horas. Nos termos do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, os concorrentes ou seus representantes legais devem apresentar os respectivos documentos comprovativos (vide 8.3 do programa do concurso) para efeitos de assistirem ao acto de abertura das propostas.

Os concorrentes devem prestar uma caução provisória no valor de oitocentas e cinquenta e seis mil patacas (\$ 856 000,00), à ordem do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, por meio de depósito bancário em numerário ou através da garantia bancária.

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Jackson Chang*.

(Custo desta publicação \$ 2 114,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零一七年十二月三十一日
Em 31 de Dezembro de 2017

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
財政儲備資產 Reservas financeiras da RAEM	1,272,675,696.66
銀行結存 Depósitos e contas correntes	488,430,760,767.40
債券 Títulos de crédito	263,621,560,049.55
外託管理基金 Fundos discricionários	141,139,843,843.35
其他投資 Outras aplicações	83,667,216,372.50
其他資產 Outros valores activos	2,140,502.00
	2,880,195,801.08
總計 Total do activo	491,310,956,568.48
	其他負債 Outros valores passivos
	財政儲備資本 Reservas patrimoniais
	基本儲備 Reserva básica
	超額儲備 Reserva extraordinária
	本期盈餘 Resultado do exercício
	總計 Total do passivo
	491,310,956,568.48

財務暨人事處
Departamento Financeiro e dos Recursos Humanos

方慧敏
Fong Vai Man

行政管理委員會
Pe'l'O Conselho de Administração

陳守信
Chan Sau San
伍文湘
Ng Man Seong
李可欣
Lei Ho Ian, Esther
黃立峰
Vong Lap Fong

(是項刊登費用為 \$3,210.00)

(Custo desta publicação \$ 3 210,00)

衛生局

公告

第7/P/18號公開招標

根據社會文化司司長於二零一八年一月二十五日作出的批示，為取得“向衛生局供應及安裝三支消化道內窺鏡”進行公開招標。有意投標者可從二零一八年二月十四日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門加思欄馬路五號一樓衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門幣三十八元整（\$38.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一八年三月十六日下午五時三十分。

開標將於二零一八年三月十九日上午十時正在位於澳門加思欄馬路五號地下的“多功能會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門幣貳萬玖仟玖佰肆拾元整（\$29,940.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零一八年二月五日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,429.00）

茲特公告，有關公佈於二零一八年一月二十四日第四期《澳門特別行政區公報》第二組的第3/P/18號公開招標“向衛生局提供洗熨服務”，招標實體已按照招標方案第四條的規定作出解答，並將之附於投標案卷內。

投標者可於辦公時間內前往位於澳門加思欄馬路五號一樓衛生局物資供應暨管理處查閱上述的解答。有關資料亦可透過衛生局網頁（www.ssm.gov.mo）下載。

二零一八年二月八日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$715.00）

SERVIÇOS DE SAÚDE

Anúncios

Concurso Público n.º 7/P/18

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Janeiro de 2018, se encontra aberto o concurso público para «Fornecimento e Instalação de três equipamentos para endoscopias digestivas aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 14 de Fevereiro de 2018, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aproveitamento e Económico destes Serviços, sita no 1.º andar, da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$38,00 (trinta e oito patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,30 horas do dia 16 de Março de 2018.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 19 de Março de 2018, pelas 10,00 horas, na «Sala Multifuncional», sita no r/c da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$29 940,00 (vinte e nove mil, novecentas e quarenta patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através da garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 5 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

Faz-se saber que no Concurso Público n.º 3/P/18 para a «Prestação de serviços de lavagem e engomagem aos Serviços de Saúde», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 4, II Série, de 24 de Janeiro de 2018, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 4.º do programa do concurso público pela entidade que o realiza e que foram juntos ao respectivo processo.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente na Divisão de Aproveitamento e Económico dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar da Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau, e também estão disponíveis na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Serviços de Saúde, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 715,00)

通告

行政管理委員會會議紀錄第48/2017號(摘錄)

為確保衛生局快捷及有效的管理，需要下放財務決定的權力，衛生局行政管理委員會根據十一月十五日第81/99/M號法令第十一條g)項、第十二條第四款c)項的規定，結合行政程序法典第三十九條及經第28/2009號行政法規修訂，第426/2009號行政長官批示重新公佈的第6/2006號行政法規第五十六條第二款的規定作出以下授權：

1. 下列各副體系的零用基金負責人因運作需要而有權許可取得常用物料及物品或獲提供的服務：

部門	基金負責人	每月金額上限
領導機關	李展潤	\$1,000.00
專科衛生護理副體系	郭昌宇	\$1,000.00
一般衛生護理副體系	鄭成業	\$2,000.00
支援及一般行政副體系	何祖怡	\$1,000.00
疾病預防控制中心	林松	\$2,500.00
環境及食物衛生部	蘇小翠	\$3,000.00
結核病防治中心	梅建	\$1,500.00
預防及控制吸煙辦公室	鄧志豪	\$5,000.00
精神科	梁杏芝	\$2,000.00
急診部	李偉成	\$9,000.00
藥劑事務處	陳志成	\$30,000.00
住院服務處	蘇健齡	\$3,000.00
護理行政部	范黃有霞	\$9,000.00
社會工作部	Diana Maria Comandante	\$2,000.00
技術協調室	郭秋莎	\$2,000.00
塔石衛生中心	黎嫦燕	\$1,000.00
筷子基衛生中心	陳艷群	\$1,500.00
黑沙環衛生中心	李平穩	\$1,000.00

Avisos

Acta do Conselho Administrativo n.º 48/2017 (extracto)

Considerando a necessidade de descentralizar o poder de decisão financeira por forma a assegurar uma pronta e eficaz gestão dos Serviços de Saúde, o Conselho Administrativo deste organismo autónomo delibera, ao abrigo do disposto nas alíneas g) do artigo 11.º, alínea c) do n.º 4 do artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, conjugado com o artigo 39.º do Código do Procedimento Administrativo e do artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, delegar as seguintes competências:

1. Competência para autorizar as despesas com a aquisição de materiais de consumo corrente ou para a prestação de serviços por conta dos fundos necessários ao funcionamento dos diversos subsistemas, nos seguintes responsáveis:

Serviços	Responsável pelo fundo	Valor Máximo Mensal
Órgãos de Direcção	Lei Chin Ion	\$ 1 000,00
Subsistema de Cuidados de Saúde Diferenciados	Kuok Cheong U	\$ 1 000,00
Subsistema de Cuidados de Saúde Generalizados	Cheang Seng Ip	\$ 2 000,00
Subsistema de Apoio e Administração Geral	Ho Chou I	\$ 1 000,00
Centro de Prevenção e Controlo da Doença	Lam Chong	\$ 2 500,00
Núcleo de Higiene Ambiental e Alimentar	Sou Sio Choi	\$ 3 000,00
Centro de Prevenção e Tratamento de Tuberculose	Mei Jian	\$ 1 500,00
Gabinete para a Prevenção e Controlo do Tabagismo	Tang Chi Ho	\$ 5 000,00
Serviço de Psiquiatria	Leong Hang Chi	\$ 2 000,00
Serviço de Urgência	Lei Wai Seng	\$ 9 000,00
Divisão de Farmácia	Chan Chi Seng	\$ 30 000,00
Divisão de Hotelaria	So Kin Ling	\$ 3 000,00
Direcção de Enfermagem	Fan Wong Iao Ha	\$ 9 000,00
Serviço de Acção Social	Diana Maria Comandante	\$ 2 000,00
Gabinete de Coordenação Técnica	Kwok Chau Sha	\$ 2 000,00
Centro de Saúde de Tap Seac	Lai Sheung Yin	\$ 1 000,00
Centro de Saúde de Fai Chi Kei	Chan Im Kuan	\$ 1 500,00
Centro de Saúde da Areia Preta	Li Ping Wan	\$ 1 000,00

部門	基金負責人	每月金額上限
海傍衛生中心	方健坤	\$1,000.00
風順堂衛生中心	謝師輝	\$1,000.00
海洋花園衛生中心	馮浩明	\$1,000.00
氹仔湖畔嘉模衛生中心	彭興華	\$1,500.00
路環石排灣臨時衛生站及路環衛生站	Carlos Manuel Nogueira da Canhota	\$1,000.00
公務員體檢中心	招漫清	\$1,000.00
公共衛生化驗所	葉炳基	\$3,000.00
捐血中心	許萍	\$11,500.00
藥物事務廳	蔡炳祥	\$1,000.00
文書科	陳熾堅	\$500.00
物資供應暨管理處	楊文裕	\$10,000.00
組織暨電腦廳	梁基雄	\$3,000.00
設施暨設備廳	陳永華	\$48,000.00

2. 上點所述的許可須按月交由支援及一般行政副體系副局長作審閱，由其許可補充有關零用基金所需差額的款項轉移。

3. 本決議所述的授權對上述負責人不在或因故不能視事時，合法代任有關職務者或為此而預先指定的替代者有效。

4. 追認上述基金負責人自二零一八年一月一日至本決議在《澳門特別行政區公報》中公佈期間在本授權範圍內作出的行為。

5. 廢止刊登於二零一六年五月十一日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組有關行政管理委員會的會議紀錄摘錄所載的授權。

6. 本授權及規範由《澳門特別行政區公報》刊登日起生效。

二零一八年二月二日於衛生局

Serviços	Responsável pelo fundo	Valor Máximo Mensal
Centro de Saúde do Porto Interior	Fong Kin Kuan	\$ 1 000,00
Centro de Saúde de São Lourenço	Tse See Fai	\$ 1 000,00
Centro de Saúde dos Jardins do Oceano	Fong Hou Meng	\$ 1 000,00
Centro de Saúde Nossa Senhora do Carmo – Lago	Pang Heng Va	\$ 1 500,00
Posto de Saúde Provisório de Seac Pai Van e Posto de Saúde de Coloane	Carlos Manuel Nogueira da Canhota	\$ 1 000,00
Centro de Exame Físico para Funcionários Públicos	Chiu Man Ching	\$ 1 000,00
Laboratório de Saúde Pública	Ip Peng Kei	\$ 3 000,00
Centro de Transfusões de Sangue	Hui Ping	\$ 11 500,00
Departamento dos Assuntos Farmacêuticos	Choi Peng Cheong	\$ 1 000,00
Secção de Expediente Geral	Chan Chi Kin	\$ 500,00
Divisão de Aprovisionamento e Económico	Ieong Man U	\$ 10 000,00
Departamento de Organização e Informática	Leong Kei Hong	\$ 3 000,00
Departamento de Instalações e Equipamentos	Chan Weng Wa	\$ 48 000,00

2. As autorizações proferidas ao abrigo do disposto no número anterior são, mensalmente, visadas pela subdirectora responsável pelo subsistema de Apoio e Administração Geral, que igualmente autoriza a transferência dos saldos necessários à reposição dos respectivos fundos.

3. As delegações a que se refere a presente deliberação vigoram, no caso de ausência ou impedimento dos responsáveis, para quem os substituir nas respectivas funções ou por quem, para tal, for designado.

4. São ratificados todos os actos praticados pelos responsáveis acima referenciados, ao abrigo das competências ora delegadas, desde de 1 de Janeiro de 2018, até à publicação da presente deliberação em *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

5. São revogadas as delegações de competências que constam do extracto da acta do Conselho Administrativo dos Serviços de Saúde, publicado no *Boletim Oficial* n.º 19, II Série, de 11 de Maio de 2016.

6. Estas delegações e as regras que lhe vão associadas produzem efeitos a partir da sua publicação em *Boletim Oficial*.

Serviços de Saúde, aos 2 de Fevereiro de 2018.

行政管理委員會成員：

主席——李展潤

郭昌宇

鄭成業

何鈺珊

António João Terra Esteves

(是項刊登費用為 \$4,802.00)

茲公佈，在為填補衛生局公共財政管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員編制內二個職缺及以行政任用合同制度填補的二個職缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年三月十七日下午三時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點如下：

——澳門廣大中學（中學部）（澳門筷子基街，筷子基社屋旁）；

——澳門嘉諾撒聖心中學（中文部）（美副將大馬路75號，入口設於連勝馬路）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年二月九日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

茲公佈，在為填補衛生局公共行政管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員編制內三個職缺及以行政任用合同制度填補的一個職缺，以及未來兩年同一範疇出現的第一職階

Membros do Conselho Administrativo:

Lei Chin Ion, presidente.

Kuok Cheong U;

Cheang Seng Ip;

Ho Ioc San;

António João Terra Esteves.

(Custo desta publicação \$ 4 802,00)

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais dos Serviços de Saúde, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de dois lugares vagos no quadro, e dois lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão financeira pública, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 17 de Março de 2018, às 15,00 horas e terá a duração de 3 horas, no seguinte local:

— Escola Kwong Tai (Secção Secundária), Rua de Fái Chi Kei (ao lado da Habitação Social do Fai Chi Kei);

— Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Chinesa), Avenida do Coronel Mesquita, n.º 75 (a entrada fica na Estrada de Coelho do Amaral).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos Serviços de Saúde — <http://www.ssm.gov.mo/> — e dos SAFS — <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 9 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais dos Serviços de Saúde, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série,

二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年三月十一日上午十時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點如下：

——澳門廣大中學（中學部）（澳門筷子基街筷子基社屋旁）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年二月九日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$1,390.00）

de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de três lugares vagos no quadro, e um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão e administração pública, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 11 de Março de 2018, às 10,00 horas e terá a duração de 3 horas, no seguinte local:

— Escola Kwong Tai (Secção Secundária), sita na Rua de Fai Chi Kei, ao lado da Habitação Social de Fai Chi Kei, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos Serviços de Saúde — <http://www.ssm.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 9 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

文化局

名單

2016-IC-T-CIN-3

為填補文化局行政任用合同技術員職程第一職階二等技術員（電影範疇）三缺，經於二零一六年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通過考核方式進行普通對外入職開考之開考通告。現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	張漪彤	64.50
2.º	關泓峻	60.30
3.º	馬希雯	59.00
4.º	黃鏗而	58.67
5.º	李詠詩	57.67
6.º	譚汝海	57.00
7.º	劉笑盈	56.90

INSTITUTO CULTURAL

Lista

2016-IC-T-CIN-3

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de cinema, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto Cultural, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 47, II Série, de 23 de Novembro de 2016:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Cheong I Tong	64,50
2.º	Kuan Wang Chon	60,30
3.º	Ma Hei Man	59,00
4.º	Wong Hoi I	58,67
5.º	Lei Weng Si	57,67
6.º	Tam U Hoi	57,00
7.º	Lao Sio Ieng	56,90

名次	姓名	最後成績	Ordem	Nome	Classificação final
8.º	白雅欣.....	56.47	8.º	Pak Nga Ian.....	56,47
9.º	楊雅雯.....	54.53	9.º	Ieong Nga Man.....	54,53
10.º	周鈺婷.....	53.77	10.º	Chao Iok Teng.....	53,77
11.º	侯婕.....	52.23	11.º	Hao Chit.....	52,23
12.º	林玉英.....	51.33	12.º	Lam Iok Ieng.....	51,33

備註：

1) 根據第23/2011號行政法規第二十三條第九款的規定：

a) 因缺席知識考試被除名的投考人：25名；

b) 因缺席專業面試被除名的投考人：1名。

2) 根據第23/2011號行政法規第二十五條第三款的規定：

因知識考試得分低於50分被淘汰的投考人：42名。

3) 因在答題卷上簽名被除名的投考人：2名。

根據第23/2011號行政法規第二十八條第一款及第二款的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長二零一八年二月一日的批示認可)

二零一八年一月二十四日於文化局

典試委員會：

代主席：一等高級技術員 何鴻斌

正選委員：首席高級技術員 梁英華

候補委員：首席技術員 鍾紹鵬

(是項刊登費用為 \$2,691.00)

公告

茲公佈，在為填補文化局以行政任用合同任用的一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員五個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳

Notas:

1) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

a) Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 25 candidatos;

b) Excluído por ter faltado à entrevista profissional: 1 candidato.

2) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011:

Excluídos por terem obtido na prova de conhecimentos classificação inferior a 50 valores: 42 candidatos.

3) Excluídos por terem assinado na folha de resposta: 2 candidatos.

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Fevereiro de 2018).

Instituto Cultural, aos 24 de Janeiro de 2018.

O Júri:

Presidente, substituto: Ho Hong Pan, técnico superior de 1.ª classe.

Vogal efectivo: Leong Ieng Va, técnico superior principal.

Vogal suplente: Chong Siu Pang, técnico principal.

(Custo desta publicação \$ 2 691,00)

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontra afixada na sede do Instituto Cultural, sita na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Instituto —<http://www.icm.gov.mo> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo>

門特別行政區公報》第二組第二副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將文化局職務能力評估程序的投考人臨時名單張貼於澳門塔石廣場文化局大樓（查閱時間：週一至週四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.icm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一八年二月八日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$1,390.00）

第0001/DOGAF/2018號公開招標

為文化局各展覽及演出場地

提供二零一八年四月至二零一八年十二月渠道疏通服務

根據社會文化司司長於二零一八年一月三十一日之批示，並按七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，現進行“為文化局各展覽及演出場地提供二零一八年四月至二零一八年十二月的渠道疏通服務”的公開招標。

1. 判給實體：社會文化司司長。
2. 招標實體：文化局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 目的：是次招標的目的是挑選服務供應商為文化局各展覽及演出場地提供二零一八年四月一日至二零一八年十二月三十一日的渠道疏通服務。
5. 服務地點：文化局各展覽及演出場地。
6. 服務期：二零一八年四月一日至二零一八年十二月三十一日，服務期為九個月。
7. 投標書的有效期：投標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，並可按七月六日第63/85/M號法令第三十六條的規定續期。
8. 承攬類型：以總額價金承攬。

— a lista provisória dos candidatos à etapa de avaliação de competências funcionais do Instituto Cultural, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento dos seguintes lugares indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, 2.º suplemento, de 6 de Dezembro de 2017: cinco lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Instituto Cultural, aos 8 de Fevereiro de 2018.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

Concurso Público N.º 0001/DOGAF/2018

Prestação de serviços de desobstrução de esgotos nas instalações de exposições e espectáculos do Instituto Cultural, de Abril a Dezembro de 2018

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Janeiro de 2018, realiza-se um concurso público para adjudicação da prestação de serviços de desobstrução de esgotos, de Abril a Dezembro de 2018, nas instalações de exposições e espectáculos do Instituto Cultural.

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura.
2. Serviço responsável pela realização do processo de concurso: Instituto Cultural.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto do concurso: adjudicação da prestação de serviços de desobstrução de esgotos, de 1 de Abril a 31 de Dezembro de 2018, nas instalações de exposições e espectáculos do Instituto Cultural.
5. Locais de realização da prestação dos serviços: instalações de exposições e espectáculos do Instituto Cultural.
6. Duração da prestação de serviços: nove meses, de 1 de Abril a 31 de Dezembro de 2018.
7. Prazo de validade das propostas: as propostas são válidas pelo prazo de noventa (90) dias a contar da data da respectiva abertura, prorrogável nos termos previstos no artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.
8. Tipo de prestação de serviços: por preço global.

9. 臨時保證金：澳門幣壹萬伍仟貳佰元正（\$15,200.00），以現金存款或法定銀行擔保之方式向“澳門特別行政區政府文化局”提供。

10. 確定保證金：相等於判給服務總金額的百分之四（4%）。

11. 底價：不設底價。

12. 參加條件：投標者/公司必須已於澳門特別行政區政府財政局和商業及動產登記局作本招標所指服務之開業及商業登記。

13. 交投標書地點、日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

截止日期及時間：二零一八年三月六日中午十二時正。

14. 現場考察及解釋會：

現場考察於二零一八年二月二十八日進行，投標者/公司應於二零一八年二月二十八日上午十時在塔石廣場文化局大樓大堂集合後，前往文化局各地點考察。

講解會將在二零一八年二月二十八日上午九時三十分於文化局大樓演講廳舉行。

有意投標者請於二零一八年二月二十七日下午五時四十五分前致電2836 6866預約出席現場考察及解釋會（每間公司出席人數不超過三人）。

15. 公開開標地點、日期及時間：

地點：塔石廣場文化局大樓。

日期及時間：二零一八年三月九日上午十時。

開標時，投標者/公司或其代表應出席公開開標會議，以便根據經七月六日第63/85/M號法令第二十七條的規定，解釋投標書文件可能出現之疑問。

投標者/公司代表可由受權人代表出席公開開標會議，此受權人應出示經認證授權賦予其出席開標會議的授權書。

16. 查閱卷宗之地點、時間及取得卷宗副本之價格：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期：自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止。

9. Caução provisória: a caução provisória no valor de \$15 200,00 (quinze mil e duzentas patacas), deverá ser prestada mediante depósito em numerário ou de garantia bancária a favor do Instituto Cultural do Governo da RAEM nos termos legais.

10. Caução definitiva: a caução definitiva corresponde a 4% do valor total de adjudicação.

11. Preço base: não definido.

12. Condições de admissão: os concorrentes devem ser entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Finanças e na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da Região Administrativa Especial de Macau, para a prestação de serviços a que se refere o presente concurso.

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: no edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data e hora: as propostas devem ser entregues antes das 12 horas do dia 6 de Março de 2018.

14. Visita aos locais e sessão de esclarecimento:

Visita: os interessados devem encontrar-se no átrio do Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, no dia 28 de Fevereiro de 2018, às 10,00 horas, para acompanhar a visita guiada aos locais onde será executada a prestação de serviços.

Sessão de esclarecimento: a sessão de esclarecimento de dúvidas terá lugar no auditório do Edifício do Instituto Cultural no dia 28 de Fevereiro de 2018, às 9,30 horas.

Os interessados devem contactar o Instituto Cultural através do telefone 2836 6866 para marcação prévia da visita e participação na sessão de esclarecimento, antes das 17,45 horas do dia 27 de Fevereiro de 2018. Cada empresa só pode fazer-se representar no máximo por três pessoas.

15. Local, data e hora do acto público de abertura de propostas:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac.

Data e hora: às 10,00 horas do dia 9 de Março de 2018.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso, nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os concorrentes ou os seus representantes legais poderão fazer-se representar por procurador, devendo este apresentar procuração reconhecida que lhe confira poderes para o efeito.

16. Local, data, horário para exame do processo e preço para obtenção de cópia do processo:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data: desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* até ao termo do prazo para a entrega de propostas.

時間：辦公時間內（星期一至五上午九時至下午一時；下午二時三十分至五時三十分）。

如欲索取上述文件之影印本，需以現金方式繳付印製成本費用澳門幣壹佰元正（\$100.00），或透過文化局網頁（<http://www.icm.gov.mo>）內免費下載上述資料。

公開招標的相關資料在截標前可能會被更新或修正，可透過文化局上述網頁查閱。

17. 判給標準：

最低投標金額作為判給標準。

二零一八年二月九日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$4,254.00）

三十日告示

茲公佈，現有姚少娜申領其已故配偶彭仲尤（曾為本局第七職階勤雜人員）之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權利收取之金錢補償，如有人士認為具權利領取該等津貼及補償，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局申請應有之權益。如上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一八年二月八日於文化局

局長 穆欣欣

（是項刊登費用為 \$754.00）

社會工作局

公告

（開考編號：ING-201701）

按照刊登於二零一七年十二月二十七日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組內的通告，本局以考核方式進行對外開考，以錄取一名實習人員參加進入高級衛生技術員職程（康復職務範疇——物理治療）的實習，以便填補社會工作局行政任用合同制度高級衛生技術員職程第一職階二等高級衛生技術員（康復職務範疇——物理治療）一缺。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級

Horas: durante as horas de expediente, das 9,00 horas às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, de segunda a sexta-feira.

Preço: \$ 100,00 (cem patacas) por cada cópia ou gratuitamente através da página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>), sendo que quaisquer alterações ou novas informações serão comunicadas através da *internet* na página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>).

17. Critério de adjudicação:

O critério de adjudicação é o do preço mais baixo.

Instituto Cultural, aos 9 de Fevereiro de 2018.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 4 254,00)

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Io Sio Na requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge Pang Chong Iau João, que foi auxiliar, 7.º escalão, deste Instituto, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e outras compensações pecuniárias acima referidos, requerer a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto Cultural, aos 8 de Fevereiro de 2018.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Anúncio

(n.º do concurso: ING-201701)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada a lista provisória dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de um lugar de estagiário ao estágio para ingresso na carreira de técnico superior de saúde, área funcional de reabilitação — fisioterapia, no quadro de anúncios da sede do IAS, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau, e disponibilizada nas páginas electrónicas deste Instituto (<http://www.ias.gov.mo>)

培訓》第二十六條第二款的規定，將投考人臨時名單張貼於澳門西墳馬路六號社會工作局總部告示板，並上載於本局網頁<http://www.ias.gov.mo>及行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>。

二零一八年二月八日於社會工作局

局長 黃艷梅

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo>), para o preenchimento de um lugar de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional de reabilitação — fisioterapia, da carreira de técnico superior de saúde, em regime de contrato administrativo de provimento do IAS, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 2017.

Instituto de Acção Social, aos 8 de Fevereiro de 2018.

A Presidente do Instituto, *Vong Yim Mui*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

體育局

公告

第4/ID/2018號公開招標

「體育局管轄路環小型賽車場的技術支援服務」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零一八年一月三十一日的批示，體育局現為二零一八年四月六日至二零二零年九月五日期間的體育局管轄路環小型賽車場的技術支援服務，代表判給人進行公開招標程序。

有意之投標者可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付\$500.00（澳門幣伍佰元正）購買招標案卷複印本一份。投標者亦可於體育局網頁（www.sport.gov.mo）下載區內免費下載。

在遞交投標書期限屆滿前，有意投標者應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

遞交投標書的截止時間為二零一八年三月七日（星期三）中午十二時正，逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部，且需同時繳交\$225,000.00（澳門幣貳拾貳萬伍仟元正）作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時，有關擔

INSTITUTO DO DESPORTO

Anúncios

Concurso Público n.º 4/ID/2018

«*Serviços de Assistência Técnica do Kartódromo de Coloane afecta ao Instituto do Desporto*»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Janeiro de 2018, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para os Serviços de Assistência Técnica do Kartódromo de Coloane afecta ao Instituto do Desporto, durante o período de 6 de Abril de 2018 a 5 de Setembro de 2020.

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo de concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento da importância de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feita a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na área de *download* da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 7 de Março de 2018, quarta-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$225 000,00 (duzentas e vinte e cinco mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser

保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以“體育基金”為抬頭人，或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票（以“體育基金”為抬頭人）。

開標將訂於二零一八年三月八日（星期四）上午九時三十分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

第5/ID/2018號公開招標

「體育局管轄澳門區體育設施的空調系統保養維護服務」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零一八年一月三十一日的批示，體育局現為二零一八年八月一日至二零二零年七月三十一日期間的體育局管轄澳門區下列體育設施的空調系統保養維護服務，代表判給人進行公開招標程序：

體育設施名稱	
1	塔石體育館
2	南灣湖水上活動中心
3	得勝體育中心
4	巴坡沙體育中心
5	鮑思高體育中心
6	蓮峰體育中心
7	澳門綜藝館
8	孫中山泳池
9	新花園泳池

有意之投標者可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付\$1,000.00（澳門幣壹仟元正）購買招標案卷的複印本一份。

emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na Região Administrativa Especial de Macau e à ordem do Fundo do Desporto ou efectuar um depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do Fundo do Desporto) na mesma quantia, a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial, sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público do concurso terá lugar no dia 8 de Março de 2018, quinta-feira, pelas 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

Concurso Público n.º 5/ID/2018

«Serviços de manutenção e reparação do sistema de climatização das Instalações Desportivas situadas em Macau afectas ao Instituto do Desporto»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31 de Janeiro de 2018, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para os serviços de manutenção e reparação do sistema de climatização das seguintes instalações desportivas situadas em Macau afectas ao Instituto do Desporto, durante o período de 1 de Agosto de 2018 a 31 de Julho de 2020:

Designação das Instalações Desportivas	
1	Pavilhão Polidesportivo Tap Seac
2	Centro Náutico da Praia Grande
3	Centro Desportivo da Vitória
4	Centro Desportivo Tamagnini Barbosa
5	Centro Desportivo do Colégio D. Bosco
6	Centro Desportivo Lin Fong
7	Fórum de Macau
8	Piscina Dr. Sun Iat Sen
9	Piscina Estoril

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo de concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento da importância de \$1 000,00 (mil) patacas.

在遞交投標書期限屆滿前，有意投標者應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

遞交投標書的截止時間為二零一八年四月九日（星期一）中午十二時正，逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部，且需同時繳交\$44,000.00（澳門幣肆萬肆仟元正）作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時，有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以“體育基金”為抬頭人，或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票（以“體育基金”為抬頭人）。

開標將訂於二零一八年四月十日（星期二）上午九時三十分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

第6/ID/2018號公開招標

「為第65屆澳門格蘭披治大賽車購買金屬防撞欄及有關配料」

按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零一八年二月一日的批示，體育局現為第65屆澳門格蘭披治大賽車購買金屬防撞欄及有關配料，代表判給人進行公開招標程序。

供應本財貨期按招標案卷總目錄附件IV——數量清單及單價表的規定期間。

有意之投標者可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 9 de Abril de 2018, segunda-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionadas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$44 000,00 (quarenta e quatro mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na Região Administrativa Especial de Macau e à ordem do Fundo do Desporto ou efectuar um depósito em numerário ou em cheque (emitido a favor do Fundo do Desporto) na mesma quantia, a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial, sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público do concurso terá lugar no dia 10 de Abril de 2018, terça-feira, pelas 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

Concurso Público n.º 6/ID/2018

«Aquisição de barreiras metálicas de protecção e os respectivos acessórios sobressalentes para a 65.ª Edição do Grande Prémio de Macau»

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Fevereiro de 2018, o Instituto do Desporto vem proceder, em representação do adjudicante, à abertura do concurso público para a aquisição de barreiras metálicas de protecção e os respectivos acessórios sobressalentes para a 65.ª Edição do Grande Prémio de Macau.

O prazo para o fornecimento de bens é conforme o estipulado no Anexo IV — Lista de quantidades e do preço unitário do índice geral do processo do concurso.

A partir da data da publicação do presente anúncio, os interessados podem dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo

門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付 \$500.00 (澳門幣伍佰元正) 購買招標案卷複印本一份。投標者亦可於體育局網頁 (www.sport.gov.mo) 下載區內免費下載。

在遞交投標書期限屆滿前，有意投標者應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

講解會將訂於二零一八年二月二十七日 (星期二) 上午十時正在澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓會議室進行。倘上述講解會日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述講解會的日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

遞交投標書的截止時間為二零一八年三月十四日 (星期三) 中午十二時正，逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標者須於該截止時間前將投標書交往位於上指地址的體育局總部，且需同時繳交 \$100,000.00 (澳門幣壹拾萬元正) 作為臨時保證金。如投標者選擇以銀行擔保方式時，有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出並以“體育基金”為抬頭人，或前往體育局總部財政財產處繳交相同金額的現金或支票 (以“體育基金”為抬頭人)。

開標將訂於二零一八年三月十五日 (星期四) 上午九時三十分在澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則開標的日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

投標書自開標日起計九十日內有效。

二零一八年二月八日於體育局

局長 潘永權

(是項刊登費用為 \$8,123.00)

Rodrigues, n.º 818, em Macau, no horário de expediente, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, para consulta do processo de concurso ou para obtenção da cópia do processo, mediante o pagamento de \$ 500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feita a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na área de *download* da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

Os interessados devem comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para a apresentação das propostas para tomarem conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

A sessão de esclarecimento deste concurso público terá lugar no dia 27 de Fevereiro de 2018, terça-feira, pelas 10,00 horas, na sala de reuniões do Edifício do Grande Prémio, sito na Avenida da Amizade n.º 207, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora da sessão de esclarecimento acima mencionada, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para a sessão de esclarecimento serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 14 de Março de 2018, quarta-feira, não sendo admitidas propostas fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas acima mencionada, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a apresentação das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes devem apresentar a sua proposta dentro do prazo estabelecido, na sede do Instituto do Desporto, no endereço acima referido, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$100 000,00 (cem mil) patacas. Caso o concorrente opte pela garantia bancária, esta deve ser emitida por um estabelecimento bancário legalmente autorizado a exercer actividade na Região Administrativa Especial de Macau e à ordem do Fundo do Desporto ou efectuar um depósito em numerário ou em cheque (emitida a favor do Fundo do Desporto) na mesma quantia, a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial, sita na sede do Instituto do Desporto.

O acto público do concurso terá lugar no dia 15 de Março de 2018, quinta-feira, pelas 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento na data e hora limites para a apresentação das propostas por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a data e hora estabelecidas para o acto público de abertura das propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

As propostas são válidas durante 90 dias a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 8 123,00)

高等教育輔助辦公室

通告

茲公佈，在為填補高等教育輔助辦公室以行政任用合同任用的資訊範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員壹個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本辦定於二零一八年三月一日至三月二日由上午九時至下午五時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行甄選面試，時間為十五分鐘，考試地點為澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育輔助辦公室。

參加甄選面試的准考人的考室、日期及時間安排等詳細資料以及與投考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月十四日張貼於澳門羅理基博士大馬路614A-640號龍成大廈七樓高等教育輔助辦公室（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本辦網頁（<http://www.gaes.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一八年二月九日於高等教育輔助辦公室

主任 蘇朝暉

（是項刊登費用為 \$1,566.00）

澳門大學

通告

澳門大學教務委員會根據經第1/2006號法律核准的《澳門大學法律制度》第七條第一款的規定，以及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第三十六條第一款（五）項之規定，於二零一八年一月十七日第三次會議批准了修改刊登於二零一七年二月二十二日第八期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大

GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas (aviso de concurso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016), para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e do que vier a verificar-se no prazo de dois anos, neste Gabinete, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a entrevista de selecção, com a duração de 15 minutos, terá lugar de 1 de Março até 2 de Março de 2018, no período das 9,00 horas às 17,30 horas, no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.ºs 614A-640, Edifício Long Cheng, 7.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos, será afixada no dia 14 de Fevereiro de 2018 no Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 614A-640, Edifício Long Cheng, 7.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica deste Gabinete (<http://www.gaes.gov.mo/>) e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, aos 9 de Fevereiro de 2018.

O Coordenador do Gabinete, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

UNIVERSIDADE DE MACAU

Aviso

De acordo com o disposto no n.º 1 do artigo 7.º do Regime Jurídico da Universidade de Macau, aprovado pela Lei n.º 1/2006, e na alínea 5) do n.º 1 do artigo 36.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Senado da Universidade de Macau, na sua 3.ª sessão, realizada no dia 17 de Janeiro de 2018, aprovou as alterações da organização científico-pedagógica e do plano de estudos do curso de doutoramento em Física Aplicada e Engenharia de Materiais, do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, publicados no aviso da Universidade de

學通告內，澳門大學應用物理及材料工程研究所哲學博士學位（應用物理及材料工程）課程的學術與教學編排及學習計劃。現將課程的修改公佈如下：

一、修改後的學術與教學編排及學習計劃載於本決議的附件一及附件二，並為本決議的組成部分。

二、上款所指的學術與教學編排及學習計劃適用於在2018/2019學年及以後入學的學生。

二零一八年二月二日於澳門大學

校長 宋永華

附件一

哲學博士學位（應用物理及材料工程）課程 學術與教學編排

一、學位：哲學博士（應用物理及材料工程）

二、主修專業：應用物理及材料工程

三、課程正常修讀期限：四學年

四、畢業要求：

（一）具備相關碩士學位的學生須完成二十八學分方可滿足畢業要求，其中包括完成必修科目（共七學分）、選修科目（共三學分），以及撰寫一篇博士論文（十八學分）並通過論文答辯。

（二）不具備相關碩士學位的學生須完成四十學分方可滿足畢業要求，其中包括完成必修科目（共七學分）、選修科目（共十五學分），以及撰寫一篇博士論文（十八學分）並通過論文答辯。

（三）學生在被授予哲學博士（應用物理及材料工程）學位前，需至少已發表或已被接受發表兩篇國際期刊文章或國際會議文章，其中一篇論文必須以第一作者或第二作者（當指導老師為相關論文的第一作者時）發表於國際評審的期刊。

五、授課語言：英文

Macau no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 8, II Série, de 22 de Fevereiro de 2017, as quais são ora publicadas, nos seguintes termos:

1. A organização científico-pedagógica e o plano de estudos alterados constam dos anexos I e II à presente deliberação e dela fazem parte integrante.

2. A organização científico-pedagógica e o plano de estudos, referidos no número anterior, aplicam-se aos alunos que efectuem a matrícula no ano lectivo de 2018/2019 ou nos anos lectivos posteriores.

Universidade de Macau, aos 2 de Fevereiro de 2018.

O Reitor, *Song Yonghua*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de doutoramento em Física Aplicada e Engenharia de Materiais

1. *Grau académico*: Doutoramento em Física Aplicada e Engenharia de Materiais

2. *Variante*: Física Aplicada e Engenharia de Materiais

3. *Duração normal do curso*: Quatro anos lectivos

4. *Requisitos de graduação*:

(1) Para satisfazer o requisito de graduação, no total de 28 unidades de crédito, os alunos detentores do grau de mestre na respectiva área devem completar, com aproveitamento, as disciplinas obrigatórias (com um total de sete unidades de crédito), uma disciplina opcional (com três unidades de crédito), e elaborar uma dissertação de doutoramento (com 18 unidades de crédito), com aprovação na respectiva discussão.

(2) Para satisfazer o requisito de graduação, no total de 40 unidades de crédito, os alunos que não detenham o grau de mestre na respectiva área devem completar, com aproveitamento, as disciplinas obrigatórias (com um total de sete unidades de crédito), as disciplinas opcionais (com um total de 15 unidades de crédito), e elaborar uma dissertação de doutoramento (com 18 unidades de crédito), com aprovação na respectiva discussão.

(3) A atribuição do grau de doutor em Física Aplicada e Engenharia de Materiais depende, ainda, de publicação, ou de aceitação para publicação, de pelo menos dois artigos do respectivo aluno, em revistas ou conferências académicas internacionais, devendo ser, pelo menos, um desses artigos publicado numa revista académica, com revisão a nível internacional, do qual o aluno é o primeiro autor ou o segundo autor, caso o orientador seja o primeiro autor.

5. *Língua veicular*: Inglês

附件二

哲學博士學位(應用物理及材料工程)課程
學習計劃

	種類	每週學時	學分
具備相關碩士學位的學生			
科目			
研究倫理	必修	--	0
研究寫作	"	4	1
高端量子力學	"	3	3
先進檢測儀器的材料鑑定	"	3	3
從選修科目表中選一門科目	選修	3	3
博士論文	必修	--	18
總學分			28
不具備相關碩士學位的學生			
除修讀上述科目外，學生須修讀以下科目：			
從選修科目表中選四門科目	選修	12	12
總學分			40

哲學博士學位(應用物理及材料工程)課程
選修科目表

科目	每週學時	學分
高端電化學能量轉換與儲存	3	3
高端電磁學及現代散射技術	3	3

ANEXO II

Plano de estudos do curso de doutoramento em Física
Aplicada e Engenharia de Materiais

	Tipo	Horas semanais	Unidades de crédito
<i>Para os alunos detentores do grau de mestre na respectiva área</i>			
<i>Disciplinas</i>			
Ética na Investigação	Obrigatória	--	0
Escrita para Investiga- ção	»	4	1
Mecânica Quântica Avançada	»	3	3
Instrumentos Avança- dos para a Caracteriza- ção de Materiais	»	3	3
Uma disciplina a esco- lher da Lista de Disci- plinas Opcionais	Opcional	3	3
Dissertação de douto- ramento	Obrigatória	--	18
Número total de unidades de crédito			28
<i>Para os alunos que não detenham o grau de mestre na res- pectiva área</i>			
Os alunos devem, além de frequentar as disciplinas acima re- feridas, frequentar as seguintes disciplinas:			
Quatro disciplinas a es- colher da Lista de Disci- plinas Opcionais	Opcionais	12	12
Número total de unidades de crédito			40

Curso de doutoramento em Física Aplicada e Engenharia
de Materiais
Lista de Disciplinas Opcionais

Disciplinas	Horas semanais	Unidades de crédito
Conversão e Armazenamento Avançados de Energia Electro- química	3	3
Electromagnetismo Avançado e Técnicas de Dispersão Modernas	3	3

科目	每週學時	學分
高級無機化學合成	3	3
高端激光光譜技術	3	3
高端材料科學與工程	3	3
高級材料機械性能	3	3
先進微納系統的基礎與應用	3	3
高端光電子學	3	3
高級有機——無機工程材料	3	3
納米材料與納米化學	3	3
半導體物理	3	3
固態物理	3	3
應用物理及材料工程專題	3	3
薄膜物理	3	3
穿透式電子顯微鏡	3	3

(是項刊登費用為 \$6,149.00)

Disciplinas	Horas semanais	Unidades de crédito
Síntese Inorgânica Química Avançada	3	3
Tecnologia Avançada de Espectroscopia a Laser	3	3
Ciência e Engenharia de Materiais Avançadas	3	3
Mecânica de Materiais Avançada	3	3
Micro e Nano Sistemas Avançados: do Fundamento à Aplicação	3	3
Optoelectrónica Avançada	3	3
Materiais de Engenharia Orgânicos e Inorgânicos Avançados	3	3
Nanomateriais e Nanoquímica	3	3
Física de Semicondutores	3	3
Física do Estado Sólido	3	3
Tópicos Especiais em Física Aplicada e Engenharia de Materiais	3	3
Física de Filmes Finos	3	3
Microscópio Electrónico de Transmissão	3	3

(Custo desta publicação \$ 6 149,00)

澳門理工學院

通告

第04/PRE/2018號批示

事宜：轉授權予社會經濟與公共政策研究所代所長

根據刊登於二零一七年九月十三日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組之第06D/CG/2017號理事會決議第四款所賦予的職權，本人決定：

一、轉授予社會經濟與公共政策研究所代所長鄧益奮或其合法代任人，在社會經濟與公共政策研究所的範圍內，作出下列行為的職權：

(一) 進行領導、協調、指導及日常管理；

INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

Aviso

Despacho n.º 04/PRE/2018

Assunto: Subdelegação de competências no coordenador, substituto, do Centro de Estudos Políticos, Económicos e Sociais

Tendo em consideração o disposto no n.º 4 da Deliberação do Conselho de Gestão n.º 06D/CG/2017, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 37, II Série, de 13 de Setembro de 2017, determino:

1. Subdelegar no coordenador, substituto, do Centro de Estudos Políticos, Económicos e Sociais, Yin Yifen, ou em quem legalmente o substitua, a competência para a prática dos seguintes actos, no âmbito do Centro de Estudos Políticos, Económicos e Sociais:

1) Proceder à direcção, à coordenação, à orientação e à gestão corrente;

(二) 簽署執行上級有關決定及組成程序和卷宗所需的函件；

(三) 在遵守法定前提下，批准人員享受年假及決定其可否將假期轉移至翌年；

(四) 在遵守法定前提下，批准喪失薪酬之缺勤；

(五) 在遵守法定前提下，決定缺勤是否合理。

二、本轉授權不妨礙收回權和監管權的行使。

三、對行使現轉授予的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、本批示自刊登於《澳門特別行政區公報》之日起產生效力。

五、獲轉授權者自二零一八年二月一日至本批示於《澳門特別行政區公報》刊登日期間，在本轉授權範圍內所作出的行為予以追認。

二零一八年二月六日於澳門理工學院

院長 李向玉

(是項刊登費用為 \$2,114.00)

2) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

3) Autorizar o gozo de férias do pessoal e decidir sobre a sua transferência para o ano seguinte, desde que observados os pressupostos legais;

4) Autorizar faltas com perda de remuneração, desde que observados os pressupostos legais;

5) Justificar ou injustificar faltas, desde que observados os pressupostos legais.

2. A presente subdelegação é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados, ao abrigo da presente subdelegação de competências, cabe recurso hierárquico necessário.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

5. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre o dia 1 de Fevereiro de 2018 e a data de publicação do presente despacho no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Instituto Politécnico de Macau, aos 6 de Fevereiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Lei Heong Iok*.

(Custo desta publicação \$ 2 114,00)

旅遊學院

公告

茲公佈，在為填補旅遊學院以行政任用合同任用的設施管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本院原定於二零一八年三月十日下午三時舉行專業能力評估程序的知識考試（筆試），現更改為二零一八年四月十四日下午三時舉行，作答時間為二小時，地點為氹仔徐日昇寅公馬路旅遊學院氹仔校區展望樓。

有關考試日期更改資料已張貼於望廈山旅遊學院望廈校區協力樓行政暨財政輔助部告示板（查閱時間：週一至週四，上午

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Anúncio

Faz-se público que a prova de conhecimentos (prova escrita) a realizar pelo Edifício «Forward» do Taipa Campus do Instituto de Formação Turística, sito na Avenida Padre Tomás Pereira, S.N., Taipa, Macau, dos candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto de Formação Turística, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, e agendada no dia 10 de Março de 2018, passará a ter lugar no dia 14 de Abril de 2018, pelas 15,00 horas e terá a duração de 2 horas, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos, neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão de instalações, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017.

Informação sobre a alteração da data para a realização da prova escrita, encontra-se afixada no quadro de anúncio de Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto,

九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分），並上載於本院網頁（<http://www.ift.edu.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零一八年二月七日於旅遊學院

副院長 甄美娟

（是項刊登費用為 \$1,566.00）

sito no Edifício «Equipa» do Mong-Há Campus, na Colina de Mong-Há, Macau (horário de consulta: segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), bem como na página electrónica deste Instituto (<http://www.ift.edu.mo/>), e dos SAFP (<http://www.safp.gov.mo/>).

Instituto de Formação Turística, aos 7 de Fevereiro de 2018.

A Vice-Presidente do Instituto, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

土地工務運輸局

公告

“青洲海關海上監察廳辦公樓修繕工程”

公開招標競投

1. 招標實體：土地工務運輸局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：青洲海關海上監察廳辦公樓。
4. 承攬工程目的：修繕工程。
5. 最長施工期：三百（300）工作天。由競投者所報的施工期須參照招標方案前序第7條、承攬規則一般條款第5.1.2及5.2.2條的規定。
6. 標書的有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：\$65,000.00（澳門幣陸萬伍仟元整），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Anúncio

Concurso público para

«Obra de remodelação do Edifício de Inspeção Marítima dos Serviços de Alfândega na Ilha Verde»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Edifício de Inspeção Marítima dos Serviços de Alfândega na Ilha Verde.
4. Objecto da empreitada: obra de remodelação.
5. Prazo máximo de execução da obra: 300 (trezentos) dias de trabalho. O prazo de execução da obra a apresentar pelo concorrente deve obedecer às disposições do n.º 7 do Preâmbulo do Programa do Concurso e dos n.ºs 5.1.2 e 5.2.2 das Cláusulas Gerais do caderno de encargos.
6. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data do encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa de concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: \$65 000,00 (sessenta e cinco mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o adjudicatário tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidos como concorrentes as entidades inscritas na DSSOPT para execução de obras, bem como as que à data do concurso, tenham requerido a sua inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

12. 解標訂於二零一八年二月二十七日(星期二)下午四時正進行,地點為青洲海關海上監察廳辦公樓。

13. 交標地點、日期及時間:

地點:馬交石炮台馬路三十三號地下,土地工務運輸局接待暨一般文書處理科;

截止日期及時間:二零一八年三月十九日(星期一)中午十二時正;

倘上述截標時間因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公,則交標之截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

14. 公開開標地點、日期及時間:

地點:本局五樓會議室;

日期及時間:二零一八年三月二十日(星期二)上午九時三十分。

倘截標日期因颱風或不可抗力之原因導致本局停止辦公,則公開開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

根據第74/99/M號法令第八十條所預見的效力,及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清,競投者或其代表應出席公開開標。

15. 編製標書使用之語言:標書文件須以澳門特別行政區之任一正式語文編製,若標書文件使用其他語言編製時,則應附具經認證之正式語文譯本,為了一切之效力,應以該譯本為準(產品的樣本說明除外)。

16. 查閱案卷及取得案卷副本之地點及時間:

查閱地點:本局十七樓公共建築廳;

時間:辦公日內,由九時至十二時四十五分及十四時三十分至十七時;

取得案卷之副本:於本局會計科可取得公開招標案卷副本,而每份價格為\$200.00(澳門幣貳佰元整)。

17. 評標標準及其所佔之比重:

	評標標準	比重
價格部分	工程造價	11

12. A sessão de esclarecimentos relativa à empreitada será realizada em 27 de Fevereiro de 2018, terça-feira, pelas 16,00 horas, no Edifício de Inspeção Marítima dos Serviços de Alfândega na Ilha Verde;

13. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

— *Local*: Secção de Atendimento e Expediente Geral da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, Macau;

— *Dia e hora limite*: dia 19 de Março de 2018, segunda-feira, até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento desta Direcção de Serviços na hora limite para a entrega de propostas por motivos de tufão ou de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a entrega de propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

14. Local, dia e hora do acto público do concurso:

— *Local*: sala de reunião da DSSOPT, sita no 5.º andar;

— *Dia e hora*: dia 20 de Março de 2018, terça-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de encerramento desta Direcção de Serviços na hora estabelecida para o acto público do concurso por motivos de tufão ou de força maior, a data e a hora estabelecidas para o acto público do concurso serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público do concurso para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Línguas a utilizar na redacção da proposta:

— Os documentos que instruem a proposta são obrigatoriamente redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. Caso os documentos acima referidos estejam elaborados noutras línguas, deverão os mesmos ser acompanhados de tradução legalizada para língua oficial, e aquela tradução deverá ser válida para todos os efeitos (excepto a descrição ou especificação de produtos).

16. Local e hora para consulta e obtenção de cópias do processo:

— *Local para consulta*: Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sito no 17.º andar;

— *Hora*: dias úteis, das 9,00 às 12,45 horas e das 14,30 às 17,00 horas;

— *Obtenção de cópias*: Secção de Contabilidade da DSSOPT, mediante o pagamento de \$200,00 (duzentas patacas).

17. Critérios de avaliação das propostas e respectivas proporções:

	Critérios de avaliação	Proporção
Parte relativa ao preço	Preço da obra	11

	評標標準	比重
技術部分	施工期	2
	工作計劃	3
	施工經驗	2.6
	廉潔	1.4

最終得分 = 價格部分的得分 x 技術部分的得分。

按照評標報告總得分最高三名競投者的工程造价由低至高排名第一至三，定作人根據排名判標。

18. 附加的說明文件：由二零一八年二月二十六日至截標日止，投標者可前往本局十七樓公共建築廳，以知悉有否附加之說明文件。

二零一八年二月八日於土地工務運輸局

代局長 劉振滄

(是項刊登費用為 \$4,930.00)

通告

通知，有關公佈於二零一八年一月十七日第三期《澳門特別行政區公報》第二組的「設計連興建立法會前地停車場工程」公開招標，招標實體已按照招標方案第二條的規定作出解答，及因應需要作出補充說明，並將之附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明可於辦公時間內前往澳門特別行政區馬交石炮台馬路三十三號土地工務運輸局十七樓公共建築廳查閱。

為著回覆上述工程之競投者來函向本局的請求，本局決定修改招標方案第4點和第5點規定之標書的遞交及公開開標地點、日期及時間如下：

4. 標書的遞交

4.1. 標書應由報價者或其代表於二零一八年三月十二日（星期一）中午十二時前送往澳門馬交石炮台馬路三十三號

	Critérios de avaliação	Proporção
Parte técnica	Prazo de execução	2
	Programa de trabalhos	3
	Experiência em obras executadas	2,6
	Integridade	1,4

Pontuação final = Pontuação da parte relativa ao preço x Pontuação da parte técnica.

Em conformidade com o relatório de avaliação das propostas, os 3 concorrentes com pontuação final mais alta são ordenados por ordem crescente dos preços da obra e, o dono da obra procederá à adjudicação com base na respectiva ordenação.

18. Esclarecimentos adicionais:

— Os concorrentes poderão comparecer no Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sito no 17.º andar, a partir de 26 de Fevereiro de 2018 e até à data limite para a entrega das propostas, para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Região Administrativa Especial de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, substituto, *Shin Chung Low Kam Hong*.

(Custo desta publicação \$ 4 930,00)

Aviso

Faz-se saber que em relação ao concurso público para a execução da «Empreitada de concepção e construção do parque de estacionamento na Praça da Assembleia Legislativa», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 17 de Janeiro de 2018, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 2.º do programa do concurso, bem como dadas as necessárias esclarecimentos suplementares pela entidade que realiza o concurso e que se encontram arquivados no processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e esclarecimentos suplementares encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente no Departamento de Edificações Públicas da DSSOPT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 17.º andar, Macau.

Com vista a dar resposta ao solicitado pelos concorrentes do concurso público acima referido, estes Serviços decidiram alterar o conteúdo dos n.ºs 4 e 5 do programa do concurso constante do processo do concurso, respeitante às disposições sobre a entrega das propostas, o local, dia e hora do acto público, pelo que os mesmos números passam a ter a seguinte redacção:

4. Entrega das propostas

4.1. As propostas serão entregues até às 12,00 horas do dia 12 de Março de 2018, segunda-feira, pelos concorrentes ou seus representantes na Secção de Atendimento e Expe-

土地工務運輸局地下接待暨一般文書處理科，並取回收條，或以雙掛號方式郵寄遞交。

倘因颱風或不可抗力之原因，澳門特別行政區之公共部門停止辦公，則交標之截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

5. 公開開標地點、日期及時間

公開開標地點為本局五樓會議室，日期為二零一八年三月十三日（星期二）上午九時三十分。

二零一八年二月八日於土地工務運輸局

代局長 劉振滄

（是項刊登費用為 \$1,939.00）

diente Geral da DSSOPT, situada em Macau, na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c, contra recibo, ou podem ser remetidas pelo correio registado com aviso de recepção.

Em caso de encerramento dos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau por motivos de tufão ou de força maior, a data e a hora limites estabelecidas para a entrega de propostas serão adiadas para a mesma hora do primeiro dia útil seguinte.

5. Local, dia e hora do acto público do concurso

O acto público do concurso terá lugar na sala de reunião da DSSOPT, situada no 5.º andar, pelas 9,30 horas do dia 13 de Março de 2018, terça-feira.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Director de Serviços, substituto, *Shin Chung Low Kam Hong*.

(Custo desta publicação \$ 1 939,00)

地圖繪製暨地籍局

通告

茲公佈，在為填補地圖繪製暨地籍局以行政任用合同任用的測量工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年三月十日下午二時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

地圖繪製暨地籍局（澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓六字樓）。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月十四日張貼於澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓六字樓地圖繪製暨地籍局。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia geográfica, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 10 de Março de 2018, às 14,30 horas, no seguinte local:

— Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro (sita no Edif. CEM, Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, 6.º andar, Macau).

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 14 de Fevereiro de 2018 na Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sita no Edif. CEM, Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, 6.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45

亦可在本局網頁 (<http://www.dscg.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>) 查閱。

二零一八年二月八日於地圖繪製暨地籍局

局長 張紹基

(是項刊登費用為 \$1,674.00)

horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços — <http://www.dscg.gov.mo/> — e dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 8 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 674,00)

房屋局

通告

茲公佈，在為填補房屋局編制內公共關係範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年三月二十四日下午二時為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為澳門亞馬喇馬路六號鮑思高粵華小學。

與准考人有關的其他重要資訊，張貼於澳門青洲沙梨頭北巷一百零二號房屋局接待處，准考人可於辦公時間到上述地點查閱，亦可在本局網頁 (<http://www.ihm.gov.mo/>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo/>) 查閱。

二零一八年二月二日於房屋局

局長 山禮度

(是項刊登費用為 \$1,263.00)

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Aviso

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais do Instituto de Habitação (IH), do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos neste Instituto, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de relações públicas, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 24 de Março de 2018, às 14 horas, no Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada de Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau.

Outras informações de interesse dos candidatos serão afixadas na recepção do IH, sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente, bem como na página electrónica do IH — <http://www.ihm.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAFP — <http://www.safp.gov.mo/>.

Instituto de Habitação, aos 2 de Fevereiro de 2018.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

環境保護局

通告

茲公佈，在為填補環境保護局編制內一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員四個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等技術輔導員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Avisos

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências funcionais da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2016, para o preenchimento de quatro lugares vagos no quadro, e dos que

按照刊登於二零一七年十二月六日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年三月三日下午二時三十分為參加職務能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點如下：

——勞工子弟學校（中學部）；

——東南學校（中學部）；

——廣大中學；

——新華學校（中學部）；

——嘉諾撒聖心中學；

——嶺南中學；

——環境保護局。

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月十四日張貼於澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓的環境保護局接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dspa.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年二月七日於環境保護局

局長 譚偉文

（是項刊登費用為 \$1,937.00）

茲公佈，在為填補環境保護局編制內公共關係範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺以及未來兩年在同一範疇出現的第一職階二等高級技術員職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，本局定於二零一八年三月十一日上午九時三十分為參加專業能力評估程序的准考人舉行知識考試（筆試），時間為三小時。考試地點為化地瑪聖母女子學校（地址：澳門台山花地瑪教會街）。

vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral, indicados no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 3 de Março de 2018, às 14,30 horas, nos seguintes locais:

— Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário);

— Escola Tong Nam (Secundária);

— Escola Kwong Tai;

— Escola Xin Hua (Secção Secundária);

— Colégio do Sagrado Coração de Jesus;

— Escola Ling Nam;

— Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas onde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 14 de Fevereiro de 2018 no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sito na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32 a 36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços — <http://www.dspa.gov.mo/> — e na página electrónica dos SAF — <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 7 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 937,00)

Torna-se público que, para os candidatos admitidos à etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes Serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de relações públicas, indicado no aviso onde constam os Serviços interessados no preenchimento do lugar posto a concurso, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 11 de Março de 2018, às 9,30 horas, na Escola Nossa Senhora de Fátima (Endereço: Rua da Missão de Fátima, Macau).

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，將於二零一八年二月十四日張貼於澳門馬交石炮台馬路32號至36號電力公司大樓一樓的環境保護局接待處。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.dsapa.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零一八年二月七日於環境保護局

局長 譚偉文

（是項刊登費用為 \$1,429.00）

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas onde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, serão afixadas no dia 14 de Fevereiro de 2018 no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sito na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32 a 36, Edifício CEM, 1.º andar, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica destes Serviços – <http://www.dsapa.gov.mo/> – e na página electrónica dos SAFP – <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 7 de Fevereiro de 2018.

O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

（Custo desta publicação \$ 1 429,00）